

Newsletter

2022-2023 家校通迅录

October 21, 2022 2022 年 10 月 21 日



Epidemic Control 疫情防控

We received notice early this morning that schools will remain online learning for one more week. We are working with our Community Leadership to clearly understand the guidelines for reopening to students on October 31. When your community is open for your family to leave, please be safe and follow all epidemic control measures.

今天早上我们收到通知,学校需要继续开展在线教学一周。我们正在与我们的社区领导沟通,清楚掌握 10 月 31 日能够开展线下教学的要求。当您的社区对你的家人开放时,请注意安全,并遵循所有的疫情防控措施。



SIAS IS LITERACY WEEK

西亚斯外籍学校 阅读周

October 24-28 10月24日-28日

All Week

The Very Hungry Caterpilla

饥饿的毛毛虫阅读接龙



All Week

D.E.A.R. **Drop Everything** and Read! D.E.A.R

放下一切,开始阅读!



Monday

Guess Who Is Reading? 猜猜是谁在读书?



Tuesday



Staff Read Aloud 工作人员分享读书

Wednesday



Pajama Day 睡衣日

Thursday







Literacy * Scavenger hunt 文字寻宝游戏

Friday

Dress as your favorite Book Character. Author or Illustrator!

装扮成你最喜欢的故事人物, 作者或者插画师!

一起来庆祝阅读周吧!



Learner Profile for the Month 本月培养者目标

Theme of the Month: Open-minded 本月主题: 开放思想

Open-mindedness involves being receptive to a wide variety of ideas, arguments, and information. Being open-minded is generally considered a positive quality. It is necessary in order to think critically and rationally.

思想开放包括接受各种各样的观点、论点和信息。思想开放通常被认为是一种积极的品质。为了批判性和理性地思考,这是十分必要的。

Activities for parents 家长小活动

Encourage your child to really listen to others when they speak.

鼓励孩子在别人说话的时候认真倾听。



Student Learning for the Week 本周教学



Primary Years Art and Music Program UNINTERRUPTED LEARNING 视觉艺术和音乐课程 - 不间断的学习

The Autumn season has crawled in while Covid lockdown is prevailing, and our children will always remember how we made them feel.

秋天已悄然而至,疫情却突如其来,孩子们会永远铭记我们带给他们的回忆



We are always ready to creatively adapt our Art and Music Study Plans to ensure uninterrupted learning. Lesson Plans were shared on MS Team and DingTalk and students enthusiastically enjoyed Art & Music classes taking place online. The Early Years explored LINE SHAPE COLOUR through cartoon drawing. The Primary Years explored Who We Are through our EMOTIONS, while Grade 5 inquired the concept of SHAPE and FORM. We could see and hear the joyful exchange on their respective screens from their homes during our Music Classes.

我们随时做好了准备,灵活地调整我们的艺术和音乐课程学习计划,以确保学生不间断的学习。课程计划在课前通过 MS Team 和钉钉班级群进行了分享,学生们积极参与在线艺术和音乐课程,上课热情高涨。幼儿园的美术课程通过学习卡通绘画探索线条形状颜色。小学阶段美术课程通过学习如何绘画不同的情绪表情探究我们是谁的主题,而五年级则学习探究形状和形式的概念。在音乐课上,我们通过屏幕看到了孩子们开心的笑脸,听到孩子们跟着音乐快乐的哼唱和老师开心积极的互动。



The Pictures are testimony of the innate creativity that kept pouring beyond the challenges of online learning. We were also very delighted to see Parents joining us and supporting our Music and Art Classes.



BIG THANK YOU

通过孩子们的作品可以看到孩子们源源不断的天生的创造力能够超越在线学习的挑战。我们也很高兴看到家长们积极参与,协助孩子学习,支持我们的音乐和艺术课程。非常感谢各位家长们的参与!

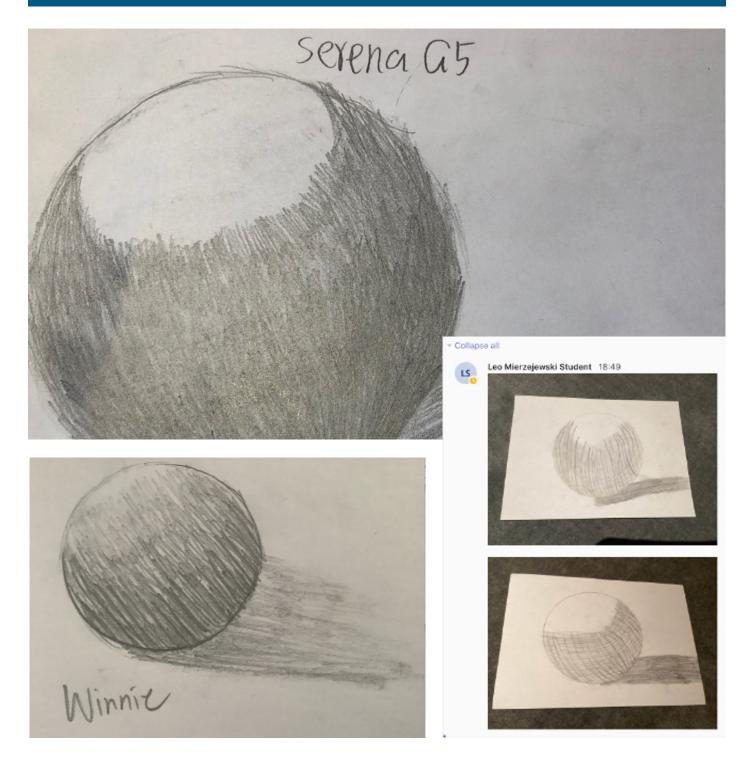
EaRly Years Cartoon Drawing online 幼儿园卡通画在线课程











Our 21st Century Learners are naturally inclined to navigate our Online Digital Learning Platforms: MS Team, DingTalk, ManageBac.

At Sias IS, we want all our students to become creative, innovative Entrepreneurs with the right sets of Skills and Knowledge to be useful citizens of the world.

我们的 21 世纪学习者自然倾向于应用在线数字学习平台: MS Team、DingTalk、ManageBac。 在西亚斯外籍学校,我们希望所有的学生都能成为有创造力、有创新精神的企业家,具有完备的知识和技能, 成为有用的世界公民。

Erwin Bryan Utchanah PYP Visual Arts Teacher 艾尔文老师 PYP 视觉艺术课老师

THE SCIENTIFIC PROCESS 科学过程

Today during our new unit of inquiry about How We Organize Ourselves, we focused on the central idea: the scientific process. G2A conducted their first experiment. We asked ourselves which liquid was heavier? Water or oil? Students wrote down their hypothesis on their CER (Claim-Evidence-Reasoning) chart.

今天,在"我们如何组织自己"这一新的探究单元中,我们集中讨论了中心思想:科学过程。G2A进行了他们的第一个实验。我们问自己哪种液体更重?水还是油?学生们在CER(主张-证据-推理)表格上写下他们的假设。



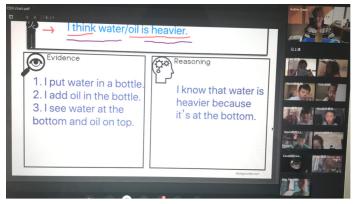
Then we did our experiment. We poured water in a bottle, then added oil. We noticed that the water was at the bottom and the oil at the top. A student suggested that we should shake the bottle to see if it would make a difference. After shaking the bottle, we let the liquids settle down and observed that water was still at the bottom. According to our observations, we concluded that water was heavier than oil. Students then completed their CER chart following the scientific process.

然后我们做了实验。我们把水倒在瓶子里,然后加了食用油。我们注意到水在底部,油在顶部。一个学生建议 我们摇晃瓶子看看是否会有不同。在摇晃瓶子后,我们等液体沉淀下来后观察到水仍然在底部。根据我们的观察, 我们断定水比油重。然后,学生们按照科学过程完成了他们的 CER 图表。









MYP ELA

中学语言课程

"The limits of my language mean the limits of my world." — Ludwig Wittgenstein.

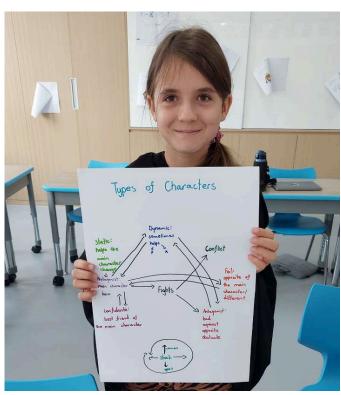
正如路德维希·维特根斯坦所说: "语言的边界即是世界的边界"。



The language department for the Middle Year Program (MYP) is composed of two groups for each grade this year. The language acquisition group in MYP1 is currently working on vocabulary and phrases about daily routines activities. Students are developing language skills on routine schedule and timetables and the positive and negative influence that they have in their educational, emotional, and physical aspects of their lives. On the other hand, learners in literature classes are developing their analytical skills through identifying and examining how environments, places and time affect individuals' decision making.

今年 MYP (初中部)每个年级都将分为语言习得和语言文学两个班。MYP1 的语言习得课目前正在研究日常活动中的词汇和短语。学生们正在按照日常日程和时间表发展语言技能,以及探究它们在生活的教育、情感和身体方面所产生的积极和消极影响。另一方面,文学课的学生通过识别和检查环境、地点和时间如何影响个人的决策来发展他们的分析技能。





Newsletter 家校通讯录

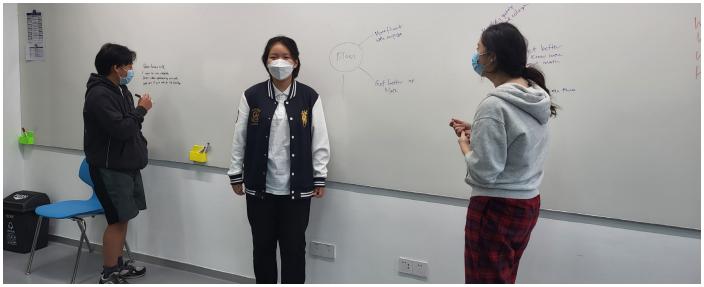
Furthermore, MYP2 pupils in language acquisition are familiarizing with roles and functions of literature circles. Discussions are generated to assess their understanding and it will take better shape in the next 3 lessons. Exciting, isn't it? Conversely, the literature cohort is diving deeply in the essence and elements of communication, how it affects our interactions with our families, friends, classmates, teachers, and other individuals in our daily lives.

此外, MYP2 的语言习得课的学生正在学习文学界的角色和功能。讨论的目的在于评估他们的理解, 并在接下来的 3 节课中将有更好的体现。这真是让人兴奋。与此同时, 文学课的学生正在深入研究交流的本质和要素, 以及它如何影响我们在日常生活中与家人、朋友、同学、老师和其他个人的互动。

Finally, MYP 3 students are exploring how different folkloric expressions, from their own and other cultures, influence the development of their identity.

最后, MYP 3 的学生正在探索来自他们自己和其他文化不同的民俗表达, 以及这些如何影响他们的身份发展。





We Play Safe! 我们含意全玩耍

Pre-K 3B students showed that they were capable of participating and enjoying their online classes. They made an effort to listen and stay seated as we conclude our first unit of inquiry, Who We Are. Our final line of inquiry focuses on following rules and playing safely. To deepen the students' understanding of this inquiry, we read and discussed stories that explain the importance of being mindful of one's surroundings and the people around it.

Pre-k3B 学生表明,他们有能力参与并享受他们的在线课程。当我们结束第一个单元"我们是谁"时,他们能够让自己坐下来认真倾听老师上课。

我们最后的单元重点是遵守规则和安全玩耍。为了加深学生对这个问题的理解,我们阅读并讨论了一些故事,这些故事解释了留心周围环境和周围人的重要性。





Newsletter 家校通讯录

The children engaged in various games while staying safe. When we played the "Bring Me" game, they carefully looked for objects that matched the color and shape that were displayed on the screen. Then, when we played "Simon Says," the children followed the rules and completed the required tasks. They also



learned to say "my turn, your turn" when we talked about how important it is to take turns. Through play, the students are developing skills that will guide them to understand what it means to be good communicators, principled, and reflective.

孩子们能保证在安全的情况下玩各种游戏。当我们玩"找找看"游戏时,他们能仔细地寻找与屏幕上显示的颜色和形状匹配的对象。然后,当我们玩"西蒙说"时,孩子们也能遵守规则,完成要求的任务。当我们谈论轮流的重要性时,他们也学会了说"轮到我了,轮到你了"。

通过游戏,学生们正在发展一些技能,这些技能将引导他们理解成为优秀的沟通者、有原则的人和反思者的重要性。













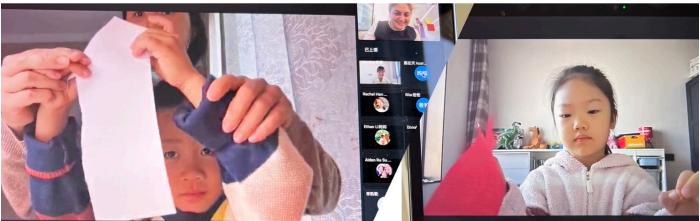
PreK-4A Community Heipers 社区帮手

On our final week of "Who We Are" UOI students are reflecting about communities, their understanding of roles and responsibilities different community members share and through interactive role-plays we make connections between imaginative and real experiences. During small learning sessions we are building literacy skills, making crafts, and reading stories to help us expand our knowledge to different subjects.

在"我们是谁"课程的最后一周,学生正在反思社区,他们对不同社区成员共享的角色和责任的理解,通过互动角色扮演,我们将想象和真实体验联系起来。在小的学习过程中,我们培养读写能力,制作工艺品,阅读故事,以帮助我们扩展不同学科的知识。

















With everyone staying at home, the danger of fire accidents is high, so our students made their own fire engine and are ready to rescue... just dial 119

With Love,

PreK-4A brave firefighters, doctors, and policemen

由于大家都呆在家里,发生火灾的危险很高,所以我们的学生自己制作了消防车,随时准备救援,拨打119即可。

爱你们的,

PreK-4A 英勇的消防员、医生和警察







